No. 12 / 1967



Semaine/Week 27.3 — 1.4

# **Bulletin**

Nouvelles officielles : pages 1 - 4 : Official News Nouvelles de l'Association du Personnel : pages I - II : Staff Association News

## Seminar

Wednesday, 29 March 14.30

Theory Conference Room

COMPUTER SEMINAR

"Management Information Systems"

A comparison of the present situation with the possible situation in the mid 1970s"

Dr. P. de Jager / N.V. Philips, Eindhoven

## **Enseignement/Training and Education**

#### LECTURE NOTES

The following lecture note has been issued and may be obtained from Room 2-060, Lab. 4:

"High-Energy Reactions and Regge Poles" (Part VII) by H.M. Chan

#### TRAINING AND EDUCATION SECTION - P I O

FILMS POUR LE CERN

FILMS FOR CERN

#### "Integrated circuits in large systems"

If there is sufficient demand a second showing of this film by Texas Instruments Ltd can be arranged, in about two months time. (See BULLETIN No 11/1967 for a summary.) If you would like a second chance of seeing it, please fill in the slip below and send it to the Secretariat, Training and Education Section.

#### FILM:

#### "Integrated circuits in large systems"

- I would like to have a second opportunity of seeing this film. I can  $\!\!\!/$  cannot attend a lunchtime showing.

Name: ...... Division: ......

## Affaires Sociales/Welfare



TRANSPORT SCOLAIRE VERS ST-JULIEN-en-Genevois



L'Association des Parents d'Elèves du Lycée nationalisé mixte de Saint-Julien-en-Genevois nous communique qu'elle organise, à partir de septembre 1967, le "ramassage scolaire", par car C.G.T.E., des <u>élèves résidant dans le Canton de Genève</u>.

Ce service coûtera 20.- fr. par mois et par élève et donnera droit à un abonnement valable non seulement sur le service scolaire, mais sur tout le réseau C.G.T.E.

Le trajet définitif des cars assurant ce service, les haltes et les horaires vont être fixés incessamment, en fonction du lieu de résidence des intéressés. Il est donc important que les parents intéressés se fassent connaître immédiatement, en envoyant le formulaire ci-dessous à Mme L. Goldschmidt-Clermont, Section des Affaires sociales.

Formulaire	à	renvoyer	d!urgence	à	Mme	L.	GOLDS	SCHMIDT-(	LERMONT	٠,
		-			Sect	tior	ı des	Affaires	ssocial	es

Nom et prénom du fonctionnaire :
Adresse en septembre 1967 :
Je m'intéresse au service de ramassage scolaire à destination des établissements de St-Julien-en-Genevois, pour mes enfants :
Prénoms des enfants, établissement et classe qui sera fréquentée en septembre 1967 :

No. 12 / 1967



## Association du personnel

Semaine/Week 27.3 — 1.4

## Staff Association

## Réservation Spectacles

## **Theatre Bookings**

BUREAU DE LOCATION: Bâtiment 511, Baraque Wilson
HEURES D'OUVERTURE: Lundi, mercredi et vendredi de 8h. 30 à 12h. 30 et SPECIALEMENT MARDI 28 MARS de

		8h.	30 à 12h. 30
SALLES	DATES	SPECTACLES / CONCERTS	RESERVATION AU BUREAU DE LOCATION DE L'ASSOCIATION
GRAND THEATRE	13, 15 et <u>1</u> 7 avril	LA TEMPETE  Comédie-féerie de William Shakespeare. Création Mondiale de la nouvelle version en langue française	Jusqu'à épuisement des abonnements
: LA COMEDIE : (hors abonnement) :	du 5 au 9 avril		Dernier délai : : : : : : : : : : : : : : : : : : :
:	2, 5 et 9 mai	LE COEUR ARDENT, d'Ostrovsky	Dernier délai : 17 avril à midi
: THEATRE DE POCHE :	Tous les jours, sauf dimanche et lundi	LE POUVOIR ET LE REVE, de Bernard FALCIOLA	Jusqu'au lundi pour la : semaine d'après :
THEATRE DE L'ATELIER : : : : :	à partir du 19 avril pendant un mois 19 avril 20 avril 26 avril	FESTIVAL TCHECOSLOVAQUE  Ouverture de l'Exposition Sveboda;  Conférence par M. LIEHM, Conférence par Mme SOUKOUFOVA  Tous les lundis, à partir du 24 avril, pendant un mois, un film tchèque.	Jusqu'au lundi pour la semaine d'après
VICTORIA-HALL	4 avril	SYMPHONIEORCHESTER DES BAYRISCHEN RUNDFUNKS (Concerts-Club)	Dernier délai : 28 mars à midi
•	12 avril	COLLEGIUM MUSICUM DE PARIS avec Philippe ENTREMONT	Dernier délai : 3 avril à midi
:	18 avril	LES COMPAGNONS DE LA CHANSON	Dernier délai : 5 avril à midi
:	19 avril	Concert de la Ville de Genève, Dir. Jerzy Semkov Soliste: Tribor Varga, violoniste	Dernier délai : 10 avril à midi

: VICTORIA-HALL	: 21 avril :		Dernier délai : 10 avril à midi	
: : :	: 23 avril		Dernier délai : : : : : : : : : : : : : : : : : : :	
: THEATRE DE LA COUR : St. PIERRE	: : ll avril :	ALDO CICCOLINI, pianiste	Dernier délai : : : : 3 avril à midi : :	
: : :	: : 14 avril :		Dernier délai : : 5 avril à midi :	
: CONSERVATOIRE		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	Dernier délai : : : 10 avril à midi :	
: SALLE DE LA : REFORMATION :			: Dernier délai : : : : : 3 avril à midi : : : : : : : : : : : : : : : : : :	
:	: 21 avril : :		: Dernier délai : : 10 avril à midi	

## Memoranda

### I N T E R F O N - SOCIETE COOPERATIVE DE CONSOMMATION DES FONCTIONNAIRES INTERNATIONAUX -

Siège administratif : Bureau INTERFON - Baraque Wilson

Ouvert : Lundi, mercredi, jeudi et vendredi de 13h. 30 à 17h. 00

LE BUREAU SERA FERME DU 28 au 31 MARS INCLUS. REOUVERTURE LE LUNDI 3 AVRIL

\*MARBRE - en dalles de différents formats ;
- en formes irrégulières (déchets à prix très bas) ;

Echantillons au bureau. Dernier délai des commandes : lundi 17 avril.

\*TELEVISEURS ET ANTENNES - Commande groupée : délai d'inscription le 3 avril.

\*PEINTURES - Peinture à l'huile, dispersion acrylique, émail, vernis. Dernier jour pour les commandes : lundi 17 avril. Livraison : semaine du 24 au 29 avril.

\*PAYSAGISTE-PEPINIERISTE - Réduction auprès d'un pépiniériste de Haute-Savoie. Documentation et renseignements au bureau.

## Clubs

## R E C O R D C L U B - MID-WEEK CONCERT : WEDNESDAY 29th MARCH - MAIN AUDITORIUM - 13.00 hrs -

### The Great Masters of the Baroque and Classical Era

HANDEL

: Concerto Grosso op.3 No.6 in D major; Concerto Grosso op.6 No.6 in G minor.

BEETHOVEN

: Piano Sonata No.20 in G major, op.49 No.2;
"Für Elise" in A minor;
Rondo in C major, op.51 No.1;
Rondo a Capriccio in G major op.129.

WILHELM KEMPFF (piano) - Schola Cantorum Basiliensis conducted by August WENZINGER.

Once or twice during the last few weeks, the Record Library has been left unattended during opening hours. The Committee wishes to apologise for any inconvenience which this might have caused to members. The main reasons have been holiday periods and illness.

Une ou deux fois au cours des dernières semaines, il n'y eut personne à la Discothèque pendant les heures d'ouverture. Le Comité s'excuse auprès des membres pour tout dérangement qui aurait pu en résulter. Les principales raisons en étaient les vacances et la maladie.

Information au SECRÉTARIAT DE L'ASSOCIATION DU PERSONNEL Tél. 3324

Dernier délai d'insertions: Mercredi 17.30

Information to STAFF ASSOCIATION SECRETARIAT Tel. 3324

Deadline for insertions: Wednesday 17.30

## Memoranda

IMPORTANT

Dès le mardi 28 mars, il sera procédé à un essai de faisceau dans le tunnel Neutrino. Cet essai, dépendant du programme du PS, pourra subir des modifications en ce sens que la période précitée pourrait être prolongée. Il ne sera pas publié de nouvel avis, mais le personnel voudra bien se conformer aux indications portées par les écriteaux disposés sur place.

Des barrières seront posées, interdisant l'accès au secteur considéré. Le personnel voudra bien respecter les consignes données. As from Tuesday 28 March, a beam test will take place in the Neutrino tunnel. This test is subject to the PS programme. If a modification should occur, the period indicated above might have to be prolonged. No further notice will be given, but staff should comply with the notices posted.

Barriers carrying notices will be erected indicating that no access to the area is allowed. All persons are requested to act in accordance with the signs posted.

B. W. Gamble

## SERVICE BLANCHISSERIE

L'échange des salopettes et combinaisons vertes ne s'effectuera pas les 23 et 28 mars 1967.

Le futur échange sera donc reporté au 31 mars 1967.

Le régime des blouses blanches reste inchangé.

M. Moret

### SERVICE DES MAGASINS

### A vendre au Personnel:

l marmite électrique 380 volts
Tubes électriques, diamètres divers
Tuyaux pour installations sanitaires,
diamètres divers
Câbles et fils électriques
Matériel électrique et électronique divers

Tous ces articles seront vendus au fur et à mesure aux personnes qui se présenteront en acquéreurs après 16 heures, dans le hall de stockage, côté bâtiment des transports.

#### A vendre aux divisions:

Liste no 43
Tuyaux caoutchouc Ø int. 4,8 mm
Ø ext. 6,8 mm

(avec raccords en bronze)

Classeurs A5 de l'ancienne liste téléphonique sont à la disposition des sections qui pourraient éventuellement les utiliser.

La Section "Stock Statique Récupération" a un choix de pièces détachées d'appareils électroniques ou électriques neuves ou usagées et des appareils électroniques en bon état.

Les personnes intéressées sont priées de s'adresser à C. Rouiller, tél. 2180 ou 2732.

## STORES SERVICE

### For sale to CERN Staff:

l electrical kettle 380 volts electrical tubing, various diameters tubing for sanitary installations, various diameters cables and electric wires various electric and electronic components

All these articles will be sold to bona fide purchasers on a "first come first served" basis after 4 p.m. in the Depository Store on the Transport side.

#### For sale to divisions:

List number 43
Rubber tubing - int. Ø 4,8 mm
ext. Ø 6,8 mm
(with joints of bronze)

A 5 files of previous telephone directory are at the disposal of the sections interested.

The Surplus Stock and Salvage section has a large selection of new and used electronic and electrical spare-parts, also used electronic components in good condition.

Those interested should contact C. Rouiller, tel. 2180 or 2732.

Head Stores Service

Chef Service Magasins

### UNE BOITE DE COMPAS

La personne ayant pris la boîte de compas de mon bureau, aura le matériel au complet si elle vient récupérer le compas à pointes sèches. Autrement, il peut me renvoyer la boîte de compas qui m'appartient personnellement.

#### DRAWING INSTRUMENTS

If the person who took a box of KERN drawing instruments from my office would like to collect the pair of dividers, he will then have the complete set. Alternatively, he might like to return the instruments, which were my personal property.

D. Fiander/Division MPS

## PIO

## VISITES COMMENTEES DU CERN

GUIDED TOURS OF CERN

Samedi/Saturday, l avril/April

14.30

Réception PIO

Sur demande préalable au PIO

Français - French Anglais - English

By prior arrangement with the PIO  $\underline{\text{Tel.}}\ 2788$ .

Prière de consulter le panneau d'affichage du bâtiment ADM pour des renseignements définitifs concernant la visite de samedi prochain. Please consult the notice-board in the ADM building for final details of next Saturday's visit.